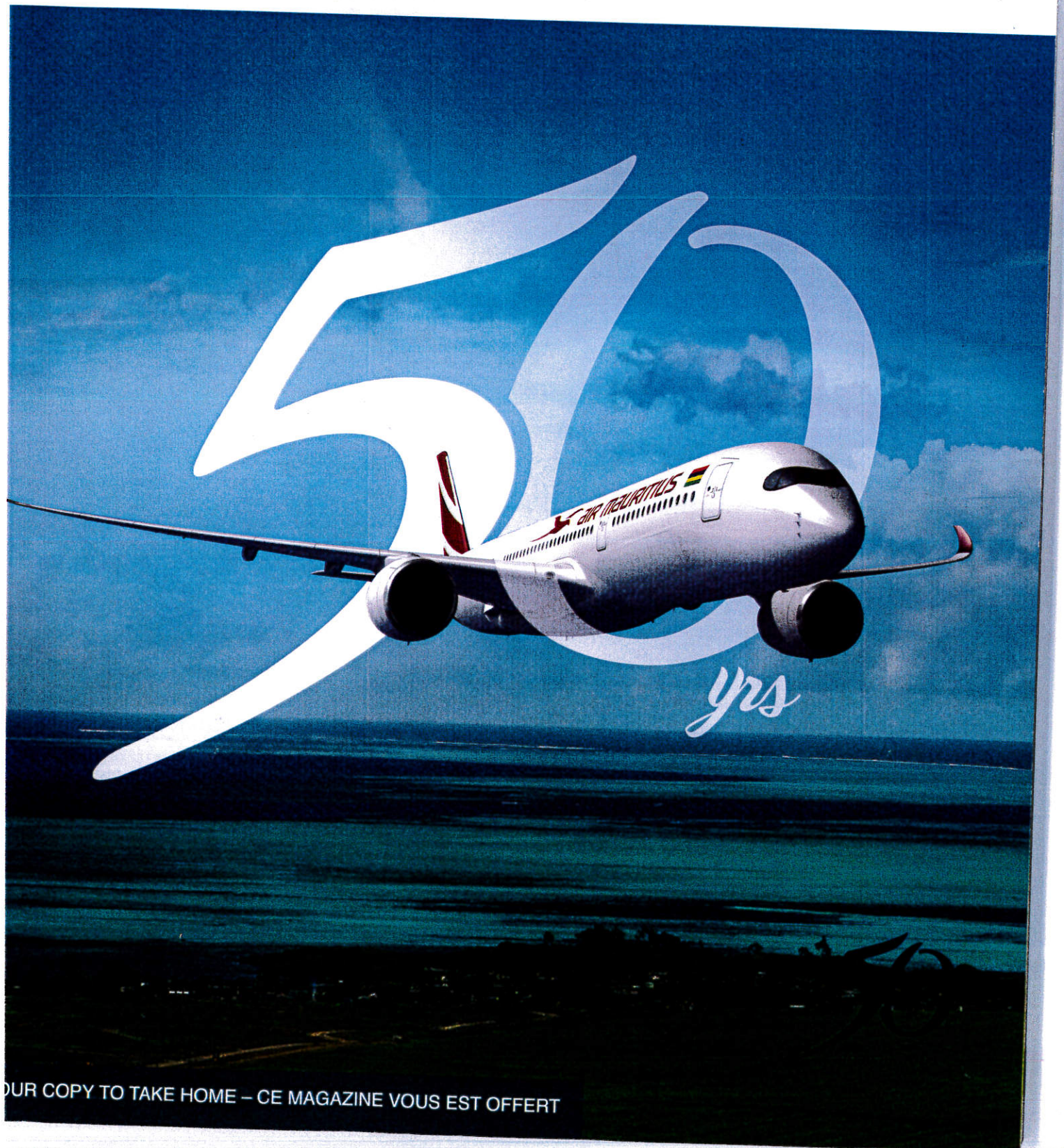



AIR MAURITIUS

N° 88 JULY - SEPTEMBER 2017

ISLANDER

AIR MAURITIUS IN-FLIGHT MAGAZINE



OUR COPY TO TAKE HOME – CE MAGAZINE VOUS EST OFFERT

MORINGA GREEN GOLD

MORINGA : L'OR VERT

Organic cultivation is booming, revealing the unsuspected benefits of quite a number of plants. Vinay Kanhye, a Mauritian entrepreneur, has embarked on this line of activity, and has recently started marketing moringa. This plant, which holds multiple benefits, is highly appreciated worldwide by the natural nutrition community.

La culture bio a le vent en poupe et fait découvrir les bienfaits insoupçonnés de certaines plantes. Vinay Kanhye, entrepreneur mauricien, s'est lancé dans ce secteur et plus récemment dans la commercialisation du moringa. Cette plante dont les vertus sont nombreuses, est très prisée à travers le monde par les adeptes de l'alimentation naturelle.





CONTENTS *Sommaire*

BUSINESS

- 76** • Moringa, green gold
Moringa ; l'or vert

THE STORY BEHIND / *Histoire Cachée*

- 80** • A brand that evolves with its time
Une marque qui évolue avec son temps

CULTURE / *Culturel*

- 88** • Serge Constantin Retrospective; the man and his work
Serge Constantin ; exalter un homme, une oeuvre

GIFT BAZAAR / *Bazar à Cadeaux*

- 94** • Gifts to take home
Idées cadeaux

GREEN MAURITIUS

- 96** • Osterlog Valley, endemic gardens
La Vallée d'Osterlog

READ & LISTEN / *Lire & écouter*

- 102** • Recent books and CDs
Lives et CD récents

EVENTS / *Agenda*

104

LIFE ON BOARD / *La vie à bord*

- 106** • Reaching your destination in good shape / *Arriver à destination en pleine forme*
108 • General Information / *Informations Générales*
110 • How to fill in immigration / health forms / *Comment remplir les fiches d'immigration / de santé*
112 • International Route Map / *Nos routes à l'international*
114 • Air Mauritius Flights / *Les vols d'Air Mauritius*
115 • Fleet / *Notre flotte*
116 • Mauritius Map / *Carte de Maurice*



It was by a happy coincidence that, while on a trip to the United Kingdom in 2012, Vinay Kanhye discovered the benefits of moringa infusions. When he came back to Mauritius and researched on this plant, he realised that the moringa is in fact the *mouroum*, a tall tree which grows quite naturally here.

Vinay found out that the moringa oleifera is a plant which has numerous healing and nutritional properties. The plant is native to North India and its leaves and pods are commonly eaten in India and Africa.

Vinay Kanhye also learned that the moringa contains nine amino acids which are not produced by the human body, and that it may just be the only plant capable of regulating blood pressure. The moringa may also be a great source of vitamin A - excellent for fighting ophthalmological and cardio-vascular diseases - as well as vitamin C. The plant is also rich in minerals, calcium and potassium. Hence its name, the "tree of life" or the "miracle tree".

As everything in the moringa plant is good and edible, or used as an ingredient in traditional herbal medicines, Vinay Kanhye spread the word and decided to start a business processing moringa leaves for herbal infusions.

He got his close relatives involved, changed his routine and set up a factory for the processing and

A la suite d'un heureux hasard, Vinay Kanhye découvre les bienfaits d'infusions à base du végétal nommé moringa. Il est alors en voyage au Royaume-Uni en 2012. De retour au pays, il fait des recherches sur cette plante et réalise que le moringa n'est autre que le mouroum, un grand arbre poussant de façon naturelle à l'île Maurice.

Vinay découvre que le moringa oleifera est un arbre aux nombreuses vertus médicinales et nutritionnelles. La plante est originaire de l'Inde du Nord et ses feuilles et gousses sont couramment consommées en Inde et en Afrique.

Vinay Kanhye apprend aussi que le moringa, contient neuf acides aminés qui ne sont pas produits par le corps humain et qu'il s'agirait du seul végétal au monde capable de régulariser la tension artérielle. Le moringa serait aussi une source exceptionnelle de vitamines A - excellentes pour lutter contre les maladies ophtalmologiques et cardio-vasculaires - ainsi que de vitamine C. La plante est également riche en minéraux, en calcium et en potassium. D'où son appellation d'arbre de vie ou arbre miracle.

Puisque dans le moringa, tout est bon et comestible, ou utilisé comme ingrédients dans les médicaments à base de plantes traditionnelles, Vinay Kanhye en parle autour de lui et décide de se lancer dans la transformation des feuilles pour en faire des infusions.



« Moringa oleifera est un arbre aux nombreuses vertus médicinales et nutritionnelles. »

exploitation of moringa at his house in Goodlands, in the north of the island. He cultivates the plant on several acres of land, and also buys leaves from individual neighbouring planters.

V. Kanhye Health Foods was officially launched in April 2015. Everything then happened very quickly. The green tea, an entirely organic product obtained from moringa leaves, was marketed two months later and met with immediate success.

In addition to the individual tea bags V. Kanhye Health Foods now also markets moringa powder to be added to cooked foods or cereals. The rapid development of this very young enterprise suggests that, in the near future, it will offer more moringa-derived products, and will strengthen its export activity.

The products of V. Kanhye Health Foods are available in supermarkets all round the island.

"Moringa oleifera is a plant which has numerous healing and nutritional properties."



Il implique alors sa famille proche, adapte son quotidien et aménage, au premier étage de sa maison à Goodlands dans le nord de l'île, une usine de transformation et d'exploitation de moringa. Il en plante sur plusieurs arpents, achète des feuilles chez des particuliers de la région.

En avril 2015, l'entreprise V. Kanhye Health Foods est officiellement créée. Tout va alors très vite. Le thé vert, produit entièrement bio, obtenu à partir des feuilles du moringa, est commercialisé deux mois plus tard et obtient un succès immédiat.

Aujourd'hui V. Kanhye Health Foods propose, outre le thé en sachets individuels, de la poudre de moringa qui peut être rajouté dans les aliments cuits ou dans les céréales. Le développement spectaculaire de la très jeune entreprise laisse prévoir que dans quelques temps, elle pourra proposer plus de produits provenant du moringa et consolider son activité à l'exportation.

Les produits de V. Kanhye Health Foods sont disponibles dans les grandes surfaces à travers l'île.



WALKING WITH LIONS

Be Part of the Pride



Safari
ADVENTURE

@ **Casela**
WORLD OF ADVENTURES
MAURITIUS

in touch with the wild

Tel: 452 5546 • Mob: 5718 3769
www.safari-adventures-mauritius.com